***Que otros se jacten de los libros que les ha sido dado escribir;***

***yo me jacto de aquellos que me fue dado leer”.   
  
Jorge Luis Borges***



***ESCUELA NORMAL SUPERIOR Nº 15***

***“DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO”***

***PROFESORADO PARA LA E. G. B. 3 y***

***LA EDUCACIÓN POLIMODAL***

***EN LENGUA Y LITERATURA***

***LITERATURA REGIONAL***

***PLANIFICACIÓN ANUAL***

***CURSO: CUARTO AÑO***

***PROFESORA: CLAUDINA DELFIN***

***CICLO LECTIVO: 2013***

**PLANIFICACIÓN ANUAL**

**Fundamentación**

Al referirnos a la literatura regional, coincidimos con varios autores en que se trata de una literatura cuyos centros de producción y de circulación tienden a ubicarse en sitios del interior del país, provincianos, ligados al terruño, a la “patria chica”, y cuyos tipos humanos, paisajes, costumbres y peculiaridades lingüísticas suele representar. Esta literatura encuentra con frecuencia sus modelos y temas estructurantes en los relatos orales y tradiciones del lugar, con los cuales mantiene a menudo una relación muy viva; parte de ella extrae de allí sus elementos de magia y animismo y la tendencia al relato moral y ejemplarizante que la vinculan con el folklore.

Desde un punto de vista histórico, según algunos autores, la literatura regional se constituyó a partir de esos sustratos tradicionales y folklóricos del lugar, como reacción frente a los fenómenos de urbanización, cosmopolitismo e inmigración que transformaron a nuestro país en el siglo XIX, cuyo epicentro fue la ciudad de Buenos Aires en la década del 80. Los grupos provincianos, excluidos del desarrollo basado en el centralismo porteño, o retrasados y empobrecidos con respecto a él, iniciaron un movimiento de rescate y revalorización del terruño, del pasado, de figuras arquetípicas como el indio y el gaucho, precursores de los reseros, mineros y mensúes que pueblan la literatura regional actual.

Jorge Lafforgue (escritor chubutense) menciona tres factores que pueden contribuir con este proceso:

* Los grupos, movimientos y revistas.
* Las tareas desarrolladas por algunas universidades locales, tanto a través de la docencia como de sus publicaciones.
* Los diarios de distribución e influencia regionales.

Por lo antes mencionado, seleccionamos un corpus de obras regionales, atendiendo a los diferentes géneros literarios, y tratando de incluir un número considerable de textos, tanto del ámbito provincial como de otras regiones de nuestro país.

Cabe destacar que la mayoría de estas expresiones literarias, son frutos de recuerdos y experiencias de la primera etapa de las vidas de los autores, que reflejan la realidad que los circundó, y de la cual quedan marcas indelebles que se reflejan en sus creaciones, aunque la ficción las transforme, por un lado; y descripciones de ese paisaje de provincia que los ha cautivado y con el que tan identificados se han sentido ellos, como sucedió con Juan L. Ortiz, que celebraba a través de su poesía, con incontenible alegría, su fusión con el río.

Por esta razón, los ejes en torno a los cuales se organizan textos y autores, además de conceptualizaciones inherentes a lo regional, son:

* El paisaje en la lírica regional.
* El relato autobiográfico en la narrativa regional.

Esta modalidad de textos y autores que se seleccionan a partir de determinados ejes temáticos responde al concepto de “corpus”, concebido éste como recorte de un conjunto mayor, posible a partir de haber establecido ejes para el análisis textual; por lo tanto, su diseño implica ya la decisión de rastrear determinados elementos en los textos.

Alicia Faisal en “La Literatura: un Diálogo con el Texto” expresa que un corpus implica armar recorridos, pero no lineales sino en forma de red, donde sea posible un ir y venir constante a través de las obras seleccionadas. Estas trayectorias pueden trazar un corte diacrónico o sincrónico, o combinar ambos, de modo tal que más allá del tema que se proponga como eje de unión, sea posible instalar líneas de fuga hacia otros aspectos que, si el interés de los alumnos o las cuestiones surgidas así lo requieren, abran nuevos espacios de lectura y retroalimenten los ya abiertos.

**Objetivos del Espacio Curricular**

Objetivos Generales:

Que el alumno logre:

* Adquirir la competencia literaria docente a partir de cuatro componentes: experiencia estético-literaria, competencia enciclopédica, competencia pragmática y competencia didáctica.
* Visualizar, a través de la literatura regional, ideas, psicologías, elementos que enriquezcan su mundo lector.
* Analizar y comentar textos literarios desde posturas críticas, valorando las obras como ejemplos de uso de la lengua y como muestras de la cultura de una comunidad.
* Valorar la literatura como una manifestación artística, disfrutando de las obras literarias como expresiones del trabajo intelectual de hombres y mujeres de las diferentes regiones de nuestro país.
* Tomar conciencia respecto de la potenciación de las literaturas locales y regionales, que pueden ayudar a conservar los rasgos de identidad cultural de las regiones ante el proceso de globalización cultural.

Objetivos Específicos:

Que el alumno logre:

* Conocer la literatura de las provincias e identificar a través de ella la idiosincrasia de cada lugar.
* Diferenciar obras regionales de obras regionalistas, según propósitos del autor, estilo, vocabulario, recursos poéticos.
* Profundizar las características específicas de cada género literario.
* Reconocer particularidades del habla regional a través de secuencias dialogales que han sido transcriptas a cuentos y relatos.
* Vincular obras literarias con sucesos históricos.
* Establecer relaciones entre la literatura regional, la literatura nacional y la literatura universal.

**Contenidos Conceptuales**

-Literatura del Interior. Literatura provincial. Literatura regionalista. Literatura regional:

* Juan Bautista Zalazar: “La ceniza de Dios”.
* Celia Pellenc: “Tierras Entrerrianas”.
* Celia Vernaz: “Linyera”.
* Haydée Mossoni: “Yo no me iría”.
* Héctor Jorge Deut: “Pescador”.
* Fortunato Ramos: “Yo jamás fui niño”.
* Guillermo Yaraví: “Palabras a la cigarra”.
* María Luisa Zaffaroni: “Entre Ríos”.
* José Pedroni: “Autobiografía”.
* Edgard Monteañares: “Hombres de estas tierras”.

-Factores que han contribuido a la difusión de obras regionales.

-Buenos Aires y la literatura regional:

* Baldomero Fernández Moreno: “Viejo Café Tortoni”.
* José Seferino Álvarez (Fray Mocho): “El café de Cassoulet”.
* Evaristo Carriego: “En el café”, “La costurerita que dio aquel mal paso”, “La que hoy pasó muy agitada”, “La silla que ahora nadie ocupa”, “El alma del suburbio”.

-El periódico y la reconstrucción de las literaturas regionales.

-El habla regional:

* José Seferino Álvarez (Fray Mocho): “Escuela de campaña”.
* “Clave”, en “Shalacos” de Jorge Ábalos.

-El paisaje en la lírica regional:

* Juan L. Ortiz: “Fui al río”, “Estos hombres…”, “Domingo”, “¡Oh, vivir aquí!”, “Para qué el vino, amigos míos…”.
* Beatriz Della Motta: “Yo soy”.
* Rosa María Sobrón: “Homenaje”.
* Jorge Isaías: “Las calandrias de Juanele”.
* Alfredo Veiravé: “Carta inconclusa a Juan L. Ortiz bajo la noche de Gualeguay””, “Los paraísos del cementerio de Gualeguay”.
* Ketty Alejandrina Lis: “Adiós al poeta Alfredo Veiravé”.
* Stella Maris Ponce: “Juaneleana”, “Yo vi nacer la luna desde el fondo del río”.
* Alejandro Bekes: “Río Uruguay”.
* Viviana Valorzi: “Todos los muertos son perfectos”.
* Carlos Mastronardi: “Luz de provincia”, “Soledad”.
* Eise Osman: “A la muerte de Carlos Mastronardi”.
* Galo Zaragoza: “Yo quiero este paisaje de Bajada”, “Paisaje subjetivo”.

-El relato autobiográfico en la narrativa regional:

* “Autobiografía” de Amado Nervo.
* La muerte. Selva Almada: “Una chica de provincia”.

Conexión con fragmentos de las siguientes obras:

-“Juvenilia” de Miguel Cané.

-“Cuadernos de infancia” de Norah Lange.

-“Entre Ríos mi país” de Alberto Gerchunoff.

* La lectura. Fragmentos de las siguientes obras:

-“María” de Jorge Isaacs.

-“Corazón” de Edmundo de Amicis.

-“Juvenilia” de Miguel Cané.

-“Mis montañas” de Joaquín V. González.

-“Chico Carlo” de Juana de Ibarbourou.

-“Niñez en Catamarca” de Gustavo Gabriel Levene.

-“Confieso que he vivido” de Pablo Neruda.

-“Carel” de Héctor José Nervi.

**Contenidos Procedimentales**

* Lectura referencial, inferencial, crítica y valorativa de textos literarios.
* Reconocimiento de las relaciones entre los textos literarios y su entorno histórico y socio-cultural.
* Identificación de rasgos peculiares de cada región a partir de la lectura.
* Análisis de las variedades lingüísticas que aparecen en las obras literarias.
* Identificación de recursos estilísticos en la poesía.
* Confrontación e intercambio de opiniones.
* Reflexión a partir de las diversas temáticas que emanan de los textos.
* Producción de textos argumentativos que manifiesten una valoración personal de las obras.

**Contenidos Actitudinales**

* Estimación del texto literario como producto lingüístico y estético, que permite el enriquecimiento personal.
* Reconocimiento de valores y enseñanzas provenientes de los textos.
* Valoración del habla regional como manifestación de la idiosincrasia del lugar.
* Aceptación de variedades lingüísticas -lectos y registros- propias de cada región.
* Disponibilidad para el pensamiento divergente y creativo.

**Metodología**

* Lectura de textos.
* Uso de estrategias del proceso de lectura: muestreo, anticipación, inferencias.
* Interacción que incluye explicación, aclaración de dudas, manifestación de opiniones e inquietudes, reflexión.
* Uso de estrategias del proceso de escritura: planificación, textualización, revisión.
* Utilización de recursos didácticos: dossier, libros, diarios, revistas, diccionarios, páginas Web.

**Evaluación**

La acreditación del espacio curricular se realizará por medio de la presentación de dos trabajos escritos, uno en cada cuatrimestre.

La calificación final resultará del promedio de ambos trabajos que, en cada caso, no deberá ser inferior a 7 (siete).

El primer trabajo consiste en la elaboración de un número determinado de consignas que involucren textos literarios que hayan sido abordados en clase.

El segundo trabajo consiste en la elaboración de un proyecto de cátedra de Literatura para el ciclo superior, con un corpus de autores regionales.

Este proyecto se presenta también para el espacio curricular Didáctica de la Lengua y la Literatura (Polimodal).

Los criterios de evaluación son los siguientes:

* El logro de los objetivos propuestos.
* La adquisición de conocimientos específicos.
* La precisión y la claridad en la expresión oral y escrita.
* La profundización de habilidades lectoras y escritoras.
* La solidez argumentativa.

**Bibliografía**

* Ábalos, Jorge, “Shalacos”, Buenos Aires, Losada, 2005.
* Almada, Selva, “Una chica de provincia”, Buenos Aires, Gárgola Ediciones, 2007.
* Álvarez, José –Fray Mocho-, “Un viaje al país de los matreros”, Buenos Aires, Emecé Editores, 1997.
* Antología, “Cuentos Regionales Argentinos: Buenos Aires”, Buenos Aires, Ediciones Colihue, 1995.
* Antología, “Cuentos Regionales Argentinos: Catamarca, Córdoba, Jujuy, Salta, Santiago del Estero, Tucumán”, Buenos Aires, Ediciones Colihue, 1999.
* Antología, “Cuentos regionales argentinos: Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego”, Buenos Aires, Ediciones Colihue, 1994.
* Asensio, María Inés, “Literatura Para Vos”, Paraná, Mc Ediciones, 1996.
* Bekes, Alejandro, “El hombre ausente”, Córdoba, Ediciones del Copista, 2004.
* Colombres, Adolfo, “Sobre la cultura y el arte popular”, Buenos Aires, Ediciones del Sol, 2007.
* Colombres, Adolfo, “Celebración del lenguaje. Hacia una teoría intercultural de la literatura”, Buenos Aires, Ediciones del Sol, 1997.
* “Cuentos de Fray Mocho”, Buenos Aires, EUDEBA, 1963.
* Deut, Héctor Jorge, “El gozo y la elegía”, Paraná, editorial de Entre Ríos, 2003.
* Fray Mocho, “Galería de ladrones”, Buenos Aires, Tantalia Colección Rarezas, 2006.
* Gerchunoff, Alberto, “Los gauchos judíos”, Buenos Aires, Aguilar, 1984.
* Gerchunoff, Alberto, “Entre Ríos mi país”, Buenos Aires, Plus Ultra”, 1973.
* Isaacson, José, “Geografía lírica argentina. Cuatro siglos de poesía XVII – XVIII – XIX - XX”, Buenos Aires, Corregidor, 2003.
* Isaías, Jorge, “Las calandrias de Juanele”, Rosario, Editorial Fundación Ross, 2009.
* Lafforgue, Jorge, “Cartografía personal. Escritos y escritores de América latina”, Buenos Aires, Taurus, 2005.
* Longo, Iris Estela, “El grillo en el alba”, Paraná, Editorial de Entre Ríos, 2002.
* Longo, Iris, Estela, “Voces de Entre Ríos”, Santa Fe, Colmegna, 1986.
* López, María Pía (Compiladora), “La década infame y los escritores suicidas (1930-1943). Literatura argentina siglo XX”, Buenos Aires, Paradiso, 2007.
* Miraux, Jean Philippe, “La autobiografía. Las escrituras del yo”, Buenos Aires, Ediciones Nueva Visión, 2005.
* Monteañares, Edgard, “Cantos del largo sentir”, Paraná, Editorial de Entre Ríos, 1998.
* Morduchowicz, Roxana, “El capital cultural de los jóvenes”, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2004.
* Olmos, Héctor, “Educar en cultura”, Buenos Aires, Ediciones Ciccus. 2003.
* Ortiz, Juan L., “Selección poética”, Paraná, Editorial de Entre Ríos, 1988.
* Rama, Ángel, “Transculturación narrativa en América Latina”, Buenos Aires, Ediciones El Andariego, 2008.
* Rodríguez Paz, Silvia, “Leyendas, palabras y letras entrerrianas”, Paraná, Editorial de Entre Ríos, 2010.
* Rosaspini, Reynolds, Roberto, “Cuentos y leyendas argentinos”, Buenos Aires, Ediciones Continente, 2008.
* Selección de Elsa Segur y Eise Osman, “Carlos Mastronardi”, Subsecretaría de Cultura Editorial de Entre Ríos, 2001.
* Selección, introducción, actividades y notas, Prof. Beatriz Rambaldo, “José Pedroni: poeta de la pampa gringa”, Rosario, Editorial Fundación Ross, 2010.
* Universidad Nacional del Litoral, “José Pedroni. Antología poética”, Santa Fe, 2006.
* “Un pensamiento luminoso”, Conversaciones con Juan L. Ortiz, Colección Voces Fundamentales, 1999.
* Veiravé, Alfredo, “Palabra cazada al vuelo”, Paraná, Editorial de Entre Ríos, 1992.
* Videla de Rivero, Gloria- Castellano, María Elena (Editoras), “Literatura de las regiones argentinas”, Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo, 2004.
* Yurkievich, Saúl, “Carlos Mastronardi”, Buenos Aires, Ediciones Culturales Argentinas”, 1962.
* Zaragoza, Galo, “Selección poética”, Paraná, Editorial de Entre Ríos, 1988.

**……………………….**

Delfín, Nélida Claudina